Совещание государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

13 October 2011 Russian Original: French

Одиннадцатое Совещание Пномпень, 28 ноября — 2 декабря 2011 года Пункт 12 предварительной повестки дня Рассмотрение просьб, представляемых по статье 5

Запрос на продление предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в соответствии со статьей 5 Конвенции Резюме

Представлено Алжиром

- Как и другие страны мира, Алжир на всем протяжении своей истории неоднократно становился ареной боевых действий. Присутствие в Алжире мин и других взрывоопасных пережитков войны (бомбы, снаряды, гранаты и другие различные боеприпасы) восходит к временам колониального конфликта с Францией. Еще в 1956 году вдоль границы с Марокко была установлена первая экспериментальная сеть из колючей проволоки, которая была заминирована, а потом и электрифицирована. С тех пор противопехотные мины в широких масштабах рассеивались по всей территории в порядке классического оборонительного применения с целью защиты традиционных военных городков, баз и других пунктов, сочтенных чувствительными, таких как определенные маршруты и места боевых столкновений, с одной стороны, а с другой стороны – в порядке специфического интенсивного применения (в рамках стратегии блокирования границ) в качестве активного главного препятствия в виде линейных заграждений, возведенных вдоль границы с Тунисом и Марокко, с тем чтобы попытаться остановить продвижение подразделений Национальной освободительной армии вглубь страны. Кроме того, в 1994 и 1995 годах в своей борьбе с терроризмом алжирская армия заминировала определенные зоны на севере страны в качестве мер пассивной защиты вокруг определенных режимных объектов (столбы высокого и очень высокого напряжения).
- 2. Затронутыми контингентами являются люди, проживающие в этих приграничных регионах: там была выявлена самая высокая плотность загрязнения противопехотными минами (4–6 мин на кв. м, т.е. 1,3 мины на душу населения Алжира в 1962 году и 11 мин на душу населения в одних только пограничных вилайетах); в сущности, эти пограничные заграждения предположительно должны содержать около 10 883 300 противопехотных мин. К числу загрязненных вилайетов, пересекаемых этими заграждениями, относятся Эль-Тарф, Сук-Ахрас, Гельма и Тебесса на востоке и Тлемсен, Наама и Бешар на западе. Охватывая площадь 227 419 кв. км, эти вилайеты, согласно переписи жилищного фонда и населения за март 2008 года, насчитывают 3 335 144 жителей, т.е. почти одну десятую всего населения страны.

- 3. Воздействие мин на эти контингенты и их окружающую среду ощущается на нескольких уровнях. На уровне человеческого фактора имеются многочисленные жертвы противопехотных мин, которые остаются пораженными травмами и/или инвалидностью, что влечет за собой перегрузку национальных систем здравоохранения и солидарности, генерируя шаткость их ситуации и развивая виток обнищания по причине инвалидности (в индивидуальном плане или в силу статуса главы семьи жертвы) в общинах. На уровне экономического развития ясно видно, что это наземное загрязнение в значительной мере лишает целые участки территории благ развития: так присутствие мин неприемлемо для частных или публичных инициатив. Востребовать эти преимущества смогли только земли, расчищенные должным образом, по мере достигнутых сдвигов в расчистке земель. Другие же пространства территории оставались погруженными в гибельную атмосферу, когда жителям приходится ежедневно сталкиваться с этими машинами смерти и увечий. На экологическом уровне было выявлено уничтожение флоры и фауны по причине браконьерства, совершаемого с помощью взрывчатых веществ из мин, извлекаемых из минных полей, а также повреждения охраняемых объектов мирового значения (парк Эль-Кала, фигурирующий в Рамсарском списке; оазис Тиут, оазис Мограр), причем особенная угроза нависла над определенными охраняемыми видами (берберские олени в Эль-Тарфе и Сук-Ахрасе, дрофы – в Нааме).
- 4. На первом этапе борьбы с присутствием противопехотных мин, проводившейся беспрерывно с 1963 по 1988 год, и несмотря на нехватку специализированной подготовки в этой сфере, выделенные с этой целью военнослужащие смогли: демонтировать 1 482 км из 2 531 км заминированных линий; снять и уничтожить 7 819 120 мин, расчистить 50 006 га земель. С этой целью там, где возможно, они прибегали к методам механической расчистки, а в труднодоступных периметрах к методам ручной расчистки. И в этом случае применялись классические процедуры, практикуемые в войсковой саперной службе.
- 5. С прекращением деятельности по разминированию на этой первой фазе подведенные итоги высветили эмпирическую систему классификации земель: полностью разминированные районы; районы, нуждающиеся в новой обработке; все еще заминированные районы; две исторические площадки, состоящие из двух отрезков линии "Шалля", сохраняемых в данном состоянии в памятных и разъяснительных целях; и районы, заминированные алжирской армией в рамках ее борьбы с терроризмом. Алжир также произведет демонтаж двух исторических отрезков линии "Шалля", с тем чтобы извлечь там мины, а потом реконструировать их идентичным образом.
- 6. В настоящее время в реестрах правового механизма попечения жертв взрывных устройств времен колониальной эпохи, который был создан в 1974 году с обратной силой на 5 июля 1962 года, фигурируют 2 329 инвалидов, 472 вдовы и 725 потомков. Среди них с 1962 по 2007 год в уже указывавшихся приграничных вилайетах было зарегистрировано 1 765 жертв противопехотных мин, т.е. в среднем 50 жертв ежегодно.
- 7. В 2002 году Алжир стал участником Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Если с 2000 по 2007 год в ходе шести точечных операций по разминированию было расчищено 15 площадок, представляющих собой районы, заминированные алжирской армией, то расчистка других районов, находящихся под алжирским суверенитетом, где заведомо или предположительно имело место присутствие противопехотных мин, была развернута официально 27 ноября 2004 года. С этой даты и с темпами удаления и уничтожения более

2 GE.11-64120

- 7 150 противопехотных мин в месяц Алжир выполнил свои обязательства в силу статьи 5 в вилайете Бешар на своей юго-западной границе. Собственно, операция по расчистке минных районов, подведомственных этому вилайету, закончилась 16 февраля 2011 года. Это позволило обнаружить и уничтожить 286 319 противопехотных мин и 311 осветительных мин и соответственно передать властям общин Буке, Мугель, Сабера, Бешар и Бени-Униф площадь размером 3 911,4 га местности, уже избавленной от мин. Расчистная операция на юго-западной границе проведена на 100% от первоначальных прогнозов. С другой стороны, на его восточной и северо-западной границах цели расчистки были достигнуты частично. 25 августа 2011 года был выдан акт на передачу земель в пользу муниципалитета Дженьен-Бу-Резг в вилайете Наама. Там было расчищено семьдесят шесть (76) га.
- 8. На его восточной границе было полностью расчищено 5 муниципалитетов в вилайете Эль-Тарф, еще 9 в вилайете Тебесса и 1 в вилайете Сук-Ахрас. Было расчищено 436 394 км минных полос, благодаря обнаружению и уничтожению 63 177 ППМ, 1605 осветительных мин и 144 снарядов было высвобождено 950 376 га местности; а сегодня саперные подразделения заняты в предположительных минных районах в 10 муниципалитетах вилайета Эль-Тарф, 9 вилайета Сук-Ахрас, 3 в вилайете Гельма и 9 в вилайете Тебесса, с тем чтобы обеспечить расчистку 310 км предположительных минных полос и высвободить 620 га земель. Расчистная операция на восточной границе, которая началась в декабре 2007 года, в настоящее время превзошла 35% первоначальных прогнозов. 12 сентября 2011 года был выдан акт на передачу земель в пользу общины Сук-Ахрас. Там было расчищено почти сорок (40) га (39,90 га).
- На северо-западной границе цели расчистки были должным образом достигнуты в общине Дженьен-Бу-Резг, где было расчищено 79,2 км минных полос, удалено и уничтожено 81 087 мин и высвобождено 419 га земель, равно как и было извлечено и уничтожено 26 940 противопехотных мин на подступах к железнодорожной линии, пересекающей с севера на юг вилайет Наама от Мешерии до Уэд Лахдара. Работы на данной конкретной площадке были заказаны в порядке подкрепления Программы поддержки экономического восстановления (ППЭВ), с тем чтобы уложить в стандартную колею железнодорожную линию Мешерия - Бешар на протяжении 360 км. 183 км этой железнодорожной линии пересекают вилайет Наама (100 км от Мешерии до Айн-Сефры, 60 - от Айн-Сефры до Мограра и 23 - от Мограра до Уэд Лахдара). Работы на этой площадке начались 3 января 2005 и завершились 30 апреля 2008 года. В настоящее время эта служба вошла в строй. Расчистная операция на северозападной границе, которая началась 27 ноября 2004 года, достигла 71,54% исходных прогнозов. В настоящее время подразделения по разминированию заняты в предположительных минных районах вилайетов Тлемсен и Наама на предмет расчистки 736 235 га земель. Недавно с удалением 2 387 мин была расчищена новая 8-км минная линия, обнаруженная 13 июня 2011 года.
- 10. Алжир практиковал гуманитарное разминирование задолго до своего выхода на международный уровень. Так, вскоре после окончания Национальноосвободительной войны алжирское правительство возложило задачу по ликвидации мин и других взрывоопасных пережитков войны, рассматриваемых согласно Конституции как "пережиток[ки] колониализма", на три министерских
 ведомства: национальной обороны, здравоохранения и по делам моджахедов.
 Со вступлением в силу Конвенции для Алжира, 8 мая 2003 года президентским
 указом был учрежден, а 5 сентября 2004 приступил к работе координационный
 центр по борьбе с противопехотными минами Межведомственный комитет по
 осуществлению Конвенции. Действуя под председательством Министерства на-

GE.11-64120 3

циональной обороны, он состоит из представителей министерств непосредственно затрагиваемых проблематикой противопехотных мин; в данном случае, помимо министерских ведомств национальной обороны, здравоохранения и по делам моджахедов, — еще и ведомств, ответственных за внутренние дела, внешние сношения, за коммуникацию и национальную солидарность.

- 11. Сопровождение всех расчистных операций обеспечивается квалифицированными инспекторскими работниками по контролю качества, прошедшими подготовку по Международным стандартам противоминной деятельности (ИМАС). Это сопровождение имеет место без предупреждения в ходе операций и систематически в конце каждого цикла расчистных работ в районе, подлежащем расчистке или повторной обработке. Применение стандартов контроля и обеспечения качества позволяло и позволяет производить возвращение расчищенных земель согласно установленным стандартам.
- Несмотря на его прошлые и нынешние усилия, Алжир оказался не в состоянии достичь поставленных целей к своему предельному сроку - апрелю 2012 года, который установлен ему в соответствии с его международными обязательствами, по причине: а) масштабов загрязнения; b) запоздалого начала расчистных операций (27 ноября 2004 года) в силу обновления и подтверждения данных о минных или предположительно минных районах. В силу этого первоначальный 10-летний предельный срок соответственно сократился до двух с половиной лет, т.е. до четверти предписанного теоретического предельного срока; с) чрезмерного обращения к ручному методу разминирования, известному своей эффективностью, но и своей медлительностью в исполнении, а следовательно, и своей низкой отдачей. Этот вариант получал предпочтение как по причине прежней практики использования механического метода, который не оказался вполне надежным, как это подтверждают районы, где в прошлом все же имели место расчистные кампании, но где все-таки еще обнаруживаются мины, так и по причине конфигурации районов операций, которые отличаются сложным рельефом (в горных районах) или специфическим характером (влажные зоны мирового значения), а также характером почвы (песчаная, как в оазисе Тиут, или скалистая в определенных местах, как в случае Мограр, где мины внедрены прямо в скалу в форме морковки), d) расширения, из предосторожности, делимитаций минных полей по причине смещения некоторых мин за пределы места их первоначальной установки; и е) относительного влияния климатических условий на условия работы, которые периодически замедляют темпы операций.
- 13. Чтобы позволить Алжиру соблюсти обязательства, вытекающие из статьи 5, Алжиру требуется пятилетнее продление его предельного срока (апрель 2012 года апрель 2017 года). Это продление позволит, согласно обследованию местности и вытекающим отсюда реалистичным прогнозам, обработать 43 района, 31 из которых расположен на востоке и 12 на западе. Этот дополнительный срок был определен за счет национального расчетного коэффициента, полученного исходя из допущения относительно местности, создающей больше всего физических трудностей (рельеф, климат и окружающая среда), и из разумной оценки комбинированного комплекса этих трудностей. Он также вытекает из опыта, накопленного подразделениями, вовлеченными с 27 ноября 2004 года в осуществление статьи 5.
- 14. В период продления Алжир будет производить на востоке разминирование предположительных минных районов в 10 муниципалитетах вилайета ЭльТарф, 9 в вилайете Сук-Ахрас, 3 в вилайете Гельма и 9 в вилайете Тебесса, с тем чтобы обеспечить расчистку 310-км предположительных минных полос и

4 GE.11-64120

высвободить 620 га земель; на западе же саперные подразделения продолжат свои операции в предположительно минных районах вилайетов Тлемсен и На-ама, с тем чтобы произвести расчистку 736 235 га земель.

15. Реализация этого продления производится исключительно за счет финансовых усилий алжирского государства.

GE.11-64120 5